



United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA CULTURE DE *CITES ET GOUVERNEMENTS LOCAUX UNIS*

ANNONCE : 1ère REUNION LES 23-24 OCTOBRE 2006, BARCELONE (ESPAGNE)

CIRCULAIRE 5

Chers Membres du Groupe de Travail,

Le Groupe de Travail sur la Culture de CGLU est le point de rencontre des villes, des gouvernements locaux et des réseaux qui placent la culture au cœur de leurs processus de développement. Le programme 2005-2007 du Groupe de Travail sur la Culture a pour objectif de: "Promouvoir le rôle de la culture comme une dimension centrale des politiques locales, par la diffusion et la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la Culture". Cet objectif est contenu dans quatre actions spécifiques : (1) Développer le cadre politique des villes et gouvernements locaux, (2) Guider le développement et la mise en place des services dans les villes, (3) Développer des partenariats institutionnels dans le domaine de la culture, et (4) Promouvoir la recherche et le développement dans le domaine de la culture. L'Agenda 21 de la Culture est le premier document à vocation mondiale, qui parle sur l'engagement des villes et des gouvernements locaux en faveur du développement culturel.

Si vous souhaitez participer à la réunion, ou si vous désirez de plus amples informations, veuillez prendre contact avec la coordination du Groupe de Travail à l'adresse mail : agenda21cultura@bcn.cat ou par téléphone au (+34) 933 161 262.

Cordialement,

Le Secrétariat Mondial de CGLU



United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

Ajuntament  de Barcelona

Institut de
cultura ■

Réunion du Groupe de Travail sur la Culture
23-24 octobre 2006
Barcelone

Pre-programme

Réunion

Traduction simultanée en Anglais, Français et Espagnol
Lieu: Musée Picasso, c. Montcada 15-23, 08003 Barcelone

Lundi 23 octobre 2006

09.30 – Ouverture officielle de la réunion. Secrétariat Général de CGLU. Présidence du GTC.
10.30 – Présentation des membres du GTC. Présentation du programme de travail et des activités effectuées. Coordination du GTC.
11.00 – Pause café
11.30 – Continuation
14.00 – Déjeuner
15.30 – Visites techniques à des projets culturels de Barcelone (3 possibilités)
19.00 – Visite au siège de CGLU (c Avinyó 15, E-08002 Barcelone)
20.00 – Réception / dîner

Mardi 24 octobre 2006

09.30 – Présentation de la page web de l'Agenda 21 de la culture
10.00 – Présentation des documents de travail "Conseils sur la mise en oeuvre locale de l'Agenda 21 de la culture" et "Indicateurs culturels et Agenda 21 de la culture".
11.00 – Pause café
11.30 – Activités 2007 du Groupe de Travail en Culture. Priorités
14.00 – Déjeuner
15.30 – Continuation
17.30 – Fin de la réunion et pause café
18.00 – Inauguration du séminaire "Interacció 2006. Politiques culturelles de proximité"

"Interacció 2006. Politiques culturelles de proximité"

Mercredi 25, jeudi 26 et vendredi 27 octobre 2006

Les membres du GTC pourront prendre part dans les séminaires d'Interacció 2006.



United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

Ajuntament  de Barcelona

Institut de
cultura ■

Réunion du Groupe de Travail sur la Culture
23-24 octobre 2006
Barcelone

Bulletin d'inscription et réservation d'hôtel Avant le 5 septembre 2006

1. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT

Chaque participant a besoin d'un bulletin d'inscription

- Veuillez remplir votre bulletin d'inscription et l'envoyez à ces **deux mels**:
ogomez@bcn.cat et anahi.bages@viajesiberia.com
- Si vous n'avez pas de mel, vous pouvez l'envoyer à ces **deux fax**:
(+34) 933 161 060 et (+34) 933 442 313
- En cas de doute, veuillez composer le **téléphone** (+34) 933 161 203 ou (+34) 933 161 262

2. BULLETIN D'INSCRIPTION

Nom	
Pré-nom	
Fonction	
Organisation	
Adresse	
Code postal et ville	
Province / état / pays	
Téléphone	
Fax	
E-mail	
Commentaires/demandes spéciales	

Chaque participant est invité à se procurer un logement à Barcelone. Afin de rendre la logistique plus facile, l'organisation de la réunion a effectué une pré-réservation d'un nombre limité de chambres. Veuillez consulter la page suivante.

3. LOGEMENT. HÔTELS

L'organisation de la réunion a effectué une pré-réserve d'un nombre limité de chambres dans les hôtels suivants. Si vous choisissez cette possibilité, veuillez réaliser votre réservation avant le **5 septembre 2006**.

HOTEL CATALONIA RAMBLAS 4* - c/ Pelai, 28 – 08002 Barcelone Prix: Chambre individuelle : 128,40 € la nuit - Chambre double : 149,80 € la nuit Petit déjeuner buffet inclus. TVA incluse.
--

HOTEL SUIZO 3* - Plaça de l'Àngel, 12 – 08002 Barcelone Prix: Chambre individuelle : 105,50 € la nuit - Chambre double : 118,50 € la nuit Petit déjeuner buffet inclus. TVA incluse.
--

HOTEL RIALTO 3* - c/ Ferran, 42 – 08022 Barcelone Prix: Chambre individuelle : 105,50 € la nuit - Chambre double : 118,50 € la nuit Petit déjeuner buffet inclus. TVA incluse.
--

Si vous choisissez un de ces hôtels, veuillez remplir ce **formulaire**...

Hôtel réservé	
Date et heure d'arrivée et moyen de transport	
Date et heure de sortie et moyen de transport	
Nombre total de nuits	
N° de chambres individuelles	
N° de chambres doubles	

...et veuillez lire attentivement la **page suivante** (moyens de paiement).

4. LOGEMENT. MOYENS DE PAIEMENT

Le paiement du logement se fera **en EUROS**, sans intérêt pour le bénéficiaire au nom de VIAJES IBERIA S.A. comme suit:

- a) **Par virement bancaire** au nom de VIAJES IBERIA S.A., Numéro de Compte: 0061-0164-13-0007330113, Titulaire du Compte: Viajes Iberia S.A., Iban N°: ES5900610164130007330113, Code Swift : BMARES2MXXX.

Si le paiement se fait par virement bancaire, veuillez joindre une copie de l'ordre de virement. Veuillez indiquer la référence "**Icub Congress Barcelona**" avec les noms des participants dans le virement bancaire.

- b) **Par carte de crédit** (Mastercard, Visa, American Express, Diners), en nous donnant le numéro de la carte, la date de caducité, le numéro de vérification de la carte de crédit, la date et votre signature.

MASTERCARD
VISA
AMERICAN EXPRESS
DINERS

Numéro de la carte de crédit (16 numéros):
Date de caducité (mois/année):
Nom du titulaire:

J'accepte que l'on utilise ma carte de crédit au nom de Viajes Iberia, S.A. pour tous les débits nécessaires.

Nom du titulaire:
Date:
Signature:

Une fois reçue la totalité du paiement correspondant au logement choisi, les participants recevront une note de confirmation (bon de présentation) avec le nom et l'adresse de l'hôtel où ils seront logés, bon qui devra être présenté à votre arrivée à l'hôtel de Barcelone.

Modalité d'annulation et remboursement

Tout changement ou annulation concernant le logement devra être notifié par écrit à Viajes Iberia. Les annulations reçues avant le 5 septembre 2006 seront remboursées à 50% de la quantité totale. Une fois cette date passée, il n'y a pas de remboursement. Ceux ci se feront une fois le Congrès terminé.